

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 43 (1917)  
**Heft:** 40

**Artikel:** In der Trambahn  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-450711>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

erfahren, wann diese Andern, diese Berechtigten, sich mit dem Herunterwerfen und Herunterschlagen von Röckskästen befreien, damit man sich beizeiten in Sicherheit bringen kann?

Das Eine aber weiß ich bestimmt: Wenn ich heute in dem Alter wäre, in dem man kurze Hosen nicht trägt, um originell zu schelten, sondern weil man von den lieben Eltern gerade solche und keine andern bekommt, würde ich alles in Verwegung setzen, um unter den „Berechtigten“ Aufnahme zu finden.

Oder gibt es etwas Herrlicheres, als unausgesetzte Röckskästen von den Bäumen herunter zu bengeln?

### In der Trambahn

Herr (im besetzten Tramwagen von seinem Platz aufstehend): Bitte, Fräulein, darf ich Ihnen meinen Sitz anbieten?

Younges Mädchen (sich zierend): Danke vielmals; ich siehe ganz gern.

Herr (sich wieder gemütlich setzend): Nun, dann muß man Ihnen Ihre Freude lassen.

Sgr.

### Schüttelreim

(Im Zoologischen Garten)

Wirst du den Mund bald schließen, Range,  
Sonst frisst dich noch die Riesenschlange!

21. Gi.

### Gedanken

Der krumme Weg ist in der Geschichte  
meist der kürzeste.

Es ist rührend, eine häßliche Frau weinen  
zu sehen.

Das Glück des Liebhabers ist meist kleiner  
als die Verzweiflung des Gatten.

Es scheint, als ob ein großer Teil von der  
Calamität in der Welschschweiz von Calamus  
(Schreibrohr) herrührt.

Um ein Weib gut zu kennen, prüft man  
es am besten am Rocksaum.

Das erlittene Unrecht führt den einen  
Menschen zur Menschenliebe, den andern zum  
Menschenhass.

Sür die verlorene Ehre gibt es nur einen  
ehrlichen Sünden — sich selber.

Sür den Körner gibt es keine Kleinigkeit.

Rudolf Erik Riebenmen

## Schneider Sauce!



Beste Suppen- und Speisewürze

Feinster Bouillon-Geschmack  
Unübertroffen in Preis  
und Qualität!

Verlangen Sie Offerte u. Muster von

H. Schneider

Nahrungsmittelfabrik — Zürich 4 — Bäckerstrasse 60

## Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

Zürich im Matzgaubrüni bei bester Parfüm vorzüglich

Wiener Café SCHIFF  
Limmatquai 10  
Ungarische Künstlerkapelle - Täglich 2 Konzerte  
American Bar  
Inhaber: H. ANGER.

Palmhof Zürich 6  
Universitätstr. 23  
Gut bürgerlicher Mittag- und Abendtisch in Pension!

Wolf Bierhalle  
Limmatquai — Nähe Bahnhof  
Anerkannt billige Quelle  
für Speis und Trank! —  
Samstag und Sonntag Freikonzert  
1653 K. Fürst

Vegetarierheim Zürich  
Sihlstr. 26/28, vis-à-vis St. Annahof  
Vegetarisches Restaurant  
Täglich reiche Auswahl in vorzüglich zubereiteten Mehlspeisen und frischen Gemüsen. Kaffee, Tee, Chocolade zu jeder Tageszeit. 1678 Inh. A. Hilti

Restaurant „Concordia“  
Fochstrasse 108 — Zürich 7 — Teleph. Hottingen 1679  
Schöne Gartenwirtschaft — Reelle Weine  
ff. Hürliemann-Bier. Neu renoviert!  
Aufmerksame Bedienung. Es empfiehlt sich bestens  
E. Wesp — Gruber. 1649

PILATUS Langstrasse  
ZÜRICH 4  
Vorzügliches Konzert- u. Speisehaus  
E. Schwab-Müller.

Bodega Espanola Spezial-Weinrestaurant

34 Oberdorfstr. — ZÜRICH — Oberdorfstr. 34  
JAIME BASERBA

Drucksachen aller Art

liefert rasch und billig  
Jean Frey, Buchdruckerei  
in Zürich.

Drahtschmidli. Schönster und  
größter Garten  
der Stadt Zürich

Staubfrei, direkt an der Limmat, hinter d. Landesmuseum.  
Best bekannte Fischküche, nur lebender Vorrat. Diners  
und Soupers werden auch im Garten serviert. Prima  
Weine, Spezialität: Walliser. Prima Hürlimann-Bier  
1738 Höfl. empfiehlt sich: Fritz Bayer-Bader.

Neues Klösterli

Auf dem Zürichberg beliebteste  
Bauern-Wirtschaft und Garten!  
Spezialität: Bauernspeck und Schinken  
1786 Besitzer: Jean Städli, Landwirt.

Badanstalt „Lindenholz“

Pfalzgasse 3, nächst Rennweg u. Strehlgasse  
Zürich 1 Hygienisch gebaut.  
Peinlichste Reinlichkeit.

Restaur. z. Sternen

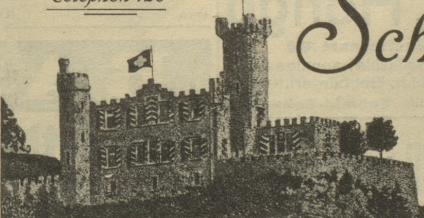
Albisrieden

Angenehmer Spaziergang  
aus der Stadt.  
Ia Rauchfleisch. Bauern-  
schüblinge. Selbstgeräucherter  
Speck. Gute Landweine,  
Most und Löwenbräubier.

Höfl. empfiehlt sich

August Frey

Telephon 120



Schloss  
Schartenfels  
mit Restaurant  
ob Baden

bei Zürich

Gross-Restaurant & Passage-Café St. Annahof  
Lebensverlebste und best besuchte Lokalitäten  
Auswahlreiche Küche — Laisonspezialitäten — Eigene Wiener-Conditorei